



# ST STEPHEN'S COLLEGE

## Parent-Teacher Association

### 聖士提反書院家長教師會



Newsletter Issue 65 June 2021

會訊 第 65 期 二零二一年六月

## Message from the Principal

Dear parents, students, alumni and friends,

The summer holiday is around the corner and it is again the time to look back and count our blessings. For the College, the 2020-21 academic year has been, interestingly, both eventful and uneventful. It is uneventful because of the COVID-19 pandemic; most of the planned activities could not be carried out or had to be scaled down. On the other hand, it has been full of new developments, from hybrid learning implemented across all levels to the new Teaching Complex that is under construction.

Between the Centenary Building and the Tang Shiu Kin Sports Field stands the College's future: our new Teaching Complex. After years of planning, this magnificent dream is finally taking shape. If you have been on campus recently, you must have noticed the imposing Bell Tower – which will connect the Academic Building with the School Hall – emerging behind the scaffolding. In September 2021, the topping-out ceremony will be held, and at this time next year, we will be working on the final touches before the complex welcomes our boys and girls. We have every reason to be *excited*.

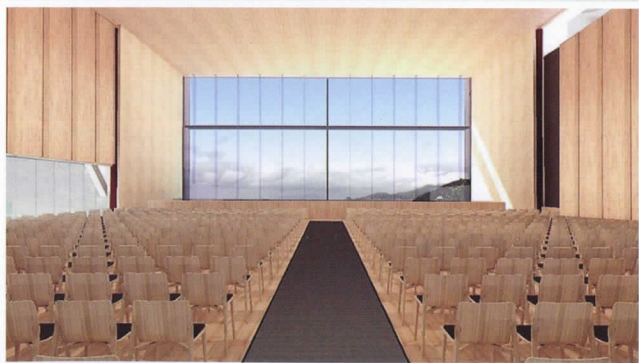
2020-21 is the second straight academic year that has been significantly impacted by the pandemic. We had two full months of face-to-face classes before they were called off amid a resurgence of the virus. As the fourth wave gradually subsided, the Education Bureau announced that schools were free to arrange lessons on campus for one-third of all levels and this was later increased to two-thirds. This meant that at any given point in time, some students had face-to-face classes whereas others stayed at home and had remote learning. Thanks to your great support, we were able to maximise students' learning opportunities, online and offline, without compromising their health or putting the operations of the College in jeopardy. We have every reason to be *thankful*.

This year, we are bidding farewell to a few much-loved teachers. Mr Wayne Chan, our Deputy Principal who has faithfully served the College for 31 years, is leaving to become the Principal of another secondary school. Mr Simon Wong is retiring after 31 years of service. Ms Ada Lam and Mr Calvin Foo, who joined us in 1998 and 2014 respectively, are returning to Canada with their families.

Ms Sandra Hacker, Mr Jeffrey Ho, Ms Chloe Koong and Mr Dennis Lam are embracing new opportunities. While it is hard to say goodbye, we have every reason to be *hopeful*, for we know that they will always be part of our school community, and we will meet again.

I look forward to seeing you all in the 2021-22 academic year. I am *hopeful* that it will be another *exciting* year that we will be *thankful* for.

Yours faithfully,  
Ms Carol Yang  
Principal





## *For Auld Lang Syne, Our Dear Mr Wayne Chan*

Mr Wayne Chan Chung Leung is probably as charismatic a Deputy Principal as you can get. His youthful appearance belies a wealth of experience and people are often astonished to hear that he joined St Stephen's College as a teacher of Biology and Integrated Science in 1990, exactly 31 years ago. His down-to-earth personality betrays nothing about his powerful position; to many colleagues and students, he is not just a teacher, but also a master chef, a celebrity singer, and above all, a supportive friend. Very soon, Mr Chan will take up yet another role – that of Principal in another Sheng Kung Hui secondary school.

'I didn't do anything to build my "image" – that's just me,' Mr Chan says. He strongly believes that a teacher must be willing to communicate with students and establish genuine relationships. This was his philosophy wherever he went as a teacher, from the Integrated Science Department, which he headed from 1991 to 2011, to various functional committees, including Careers, Assembly, Moral and Civic Education, Religious Education, Promotion of Reading, Discipline (Uniform) and Timetabling. When he was promoted to the position of Deputy Principal in 2010, he sensed an even more pressing need to be a companion to SSC students. 'They often see school administrators as aloof, as people who they can't really talk to, and I wanted to change that impression.'

Having served for more than three decades, Mr Chan had a lot to share when asked about the challenges at work. Is moving from the local stream to the IB stream one of them? 'Not really,' he responds. To him, joining the IB Section was simply the culmination of decades of professional growth. In terms of subject content, the local and IB Biology curricula are similar; it is the new pedagogical tools as well as IAs (Internal Assessments) and EEs (Extended Essays) that had a 'steep learning curve'. 'When I first became Head of Integrated Science, almost all lessons involved the transfer of knowledge from me to my students. But as educational trends changed, I had to change my methods too. Teaching the IB gave me even stronger impetus to hone my skills, and I would like to think that I acted as a bridge between the school administration and the IB Section,' Mr Chan says proudly.

Dealing with personnel issues was much harder. He admitted that he struggled when he coordinated two school concerts in 2001 and 2003, the latter of which coincided with the College's centenary celebrations. These were large-scale events and the organising committee consisted of many teachers as well as external hires. Differences in opinion were common, and it was his responsibility to mediate and make decisions. 'Sometimes, I had no idea who was responsible for what, or who the "boss" was!' As Deputy Principal, he found that the successful implementation of new policies often hinged upon convincing sceptical colleagues to be more open to change. 'It is natural to encounter problems or for there to be a period of adjustment if you are used to a particular way of working for a number of years,' he exclaims, 'but things normally turn out fine!'



Mr Luke Yip, Principal (1974-1999)



When were these pictures taken? Yesterday?



Receiving a long service award from Mr Derek Too, Principal (1999-2004)



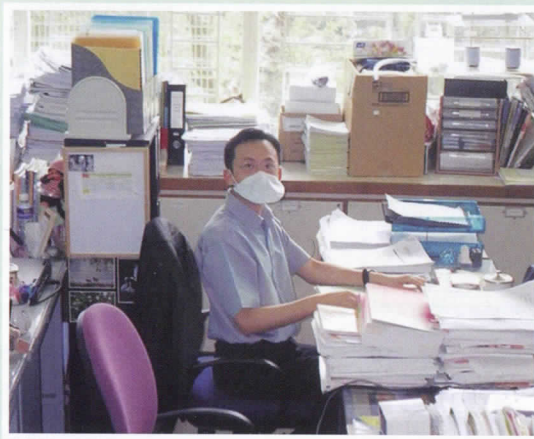
Speech Day and Prize-Giving Ceremony 2002



Many people are surprised that Mr Chan is leaving SSC, the school he has called home for so long, to navigate uncharted waters. 'I believe God always has the best plan for me. Several months ago, the opportunity to become a Principal came up, so I prayed to God for his instructions: Where would you like me to spread the Good News? Would you like me to retire here, or go somewhere else to honour your name?' Eventually, God opened a door for him. He is positive that he will be a pragmatic Principal who focusses on inculcating in his students positive Christian values that are in line with the school's culture. 'For a start, I will definitely join their Christian Fellowship!'

Mr Chan believes that harmony is crucial to a school's success. He stressed that teachers should work as a team and avoid engaging in excessive competition with one another. 'I know I sound idealistic, but we all need to remember that the education profession is fundamentally different from the business world,' he adds. Mr Chan also had frank comments to make about SSC students: 'In general, they have great potential, but very often, they do not have enough perseverance and concentration.' As Mr Chan put it, they are extraordinarily privileged to have this vast campus to themselves, but for some reason, some feel 'compelled' to spend a lot of time playing here. In addition, since we have a sizeable number of students going abroad every year, these boys and girls may not find it necessary to put every effort into revising. 'The key, in my opinion, is striking a balance. As the adage goes, work hard, play hard,' Mr Chan suggests.

Thank you, Mr Chan, for your wonderful service to the College. We will miss you dearly.



Busy working in the Staff Room



Centenary celebrations in 2003



Enjoying a laugh with Dr Louise Law, Principal (2004-2011)



Attending an alumni event with Ms Carol Yang, Principal (2011-present)

Dear Wayne,

You have served the Lord with gladness tirelessly, faithfully and with great compassion for His flock. Now as the day dawns on the next chapter in your life, may God continue to richly bless you and watch over you. May the God of peace grant you peace now and always.

Carol

*Ms Carol Yang (Principal)*



我與陳副校共事多年，在各個領域上他都是我的榜樣。

工作上，他的舉重若輕、指揮若定，是我渴望可以達到的境界；

信仰上，他的認真敬虔、堅持信念，是我在屬靈生命中努力學習的方向；

餘暇時，他的精巧廚藝、美妙歌聲，相信是我怎麼努力也無法學到的技能。

待人接物方面，他的幽默靈巧、和藹笑容，是我期望可以提升自己的目標；

很感謝陳副校在這些年中，作了最好的身教，讓我們從旁觀摩；遇到困難向他請教，他亦毫無保留地傾囊相授。得悉陳副校要離開自然不捨，但亦為他的升遷而高興。

在此祝陳校長能新的崗位上大展所長，以他的親和力與幽默感，為老師帶來一個舒適的工作環境；亦以他的魄力與智慧，帶領他的團隊創出另一個高峰。

林若海副校長





Dear Wayne,

You have been a great source of inspiration and motivation to thousands of students who have passed through St Stephen's College in the last 30 years. With your leadership qualities, wise counsel, and friendly demeanour, you have guided us towards a straight path that adds meaning to life. The classrooms and school office are filled with joy and laughter because of your jokes and puns. Your legacy will be remembered.

Thank you for shaping the lives of all those at St Stephen's College.

We wish you all the best as the school you are going to is truly blessed. We will miss you.

Regards,  
Winnie

Ms Winnie Wong (Deputy Principal)



聽到陳Sir將於九月份離開聖士提反到另一所聖公會中學當校長的消息，雖然不捨，卻為他新的發展感到非常高興。

正式來說，我在聖士提反念書時從未上過陳Sir的課。還記得中一及中二的綜合科學科，到中三至中五的生物科，每年陳Sir也是「教隔離班」，我就只得一個「恨」字。但不知為何，我跟陳Sir在課室外總有很多接觸，談過什麼做過什麼已沒有印象，但肯定是愉快和充滿笑聲（笑料）的。當年中七高考放榜，陳Sir給了我不少升學的意見，令我立志成為老師，以他為榜樣。

2001年，當時我還是教育學院的學生，有幸回到母校當合唱團指揮，在陳Sir帶領下協助籌備當年的音樂會，並一起帶合唱團到北京、貴州和廣州演出；其後我到小學任教，亦繼續有機會跟陳Sir在學校一百週年音樂會、中小學音樂發展委員會，以及其他中小學的项目和活動中合作，令我看到陳Sir在教務以外處理行政和安排大小事務的謹慎和細心。

近年來陳Sir精心鑽研廚藝，猶如其教學般出色，我也有幸到其舍下一嘗滋味。陳Sir，離開了赤柱，也請繼續多多邀請我們嘗試您「陳」出不窮的新菜式。最後，謹祝您在新校工作愉快，桃李滿門。後會有期！

附屬小學 盧家其副校長（舊生）



## 再見，陳副校！

他不是模仿春姐拉長拐彎接聽電話的聲音，就是跟同事開玩笑，他時常被一大群同事簇擁著，歡笑聲從來不絕於耳，笑個翻天。

他弄得一手好菜，全情投入烹調美食給我們品嚐。看見他吃得滿嘴油光，完全沒留意下巴沾滿醬汁的稚氣相，活像一個大孩子。

當他知道某同事病倒了，他主動送上感冒藥與問候字條；聽到某同事發生問題，二話不說上前了解，替他分憂，伸出援手。

他積極舉辦宗教活動，揚言教學不光是傳授知識，還要宣揚福音，明白這是他一生的使命。

他工作勤奮，晚上打筆記至深夜，除了自己的那一份，還要替另一半完成，是一等一的好丈夫。

他走路飛快，縱使氣喘如牛也趕不及他的步伐，我心想：他的鼻尖比腳要伸向前得多了，參加跑步比賽衝線一定「贏硬」。

他一臉威嚴，向同學道明學校要求，義正詞嚴又不失慈愛，令老師與同學嘆服。

他就是性情開朗、保有赤子之心、關愛同事、宗教虔誠、積極工作和走路神速的陳副校。他的離任讓人不捨；同時，在他展開人生新的一頁前，在此祝福陳副校身體健康，百尺竿頭，更進一步！

王倫惠鈺老師



## 佳美的足印

歲月匆匆，臨別依依。相識二十多載，難忘的是你那美好的足印……

領導「聖記」的你，機敏靈巧，方寸有度，與同工合作無間，迎難而上，臨危不亂，竭力事主。教學的你，言傳身教，以主愛育苗，與學生亦師亦友，桃李滿天下。與同儕相處的你，真摯坦誠，重情重義，共度時艱，人緣令人心生羨慕。

走在人生的下半場，勇於迎向新挑戰的你，令人欣羨。在此誠心祈願你在新的服事崗位上，靠主展翅上騰，為主留下更佳美的足印。

鄭梁淑儀老師

離別，雖教人傷感，但陳Sir在天父的感召下走進另一個大禾場，卻叫我欣然送上祝福！

他的爽朗、喜說笑話，曾為教員室帶來不少歡聲笑語……

他的平易近人，曾令學生放下戒心，稱呼他為阿Bell……

他的工作量多，但仍對學生福音工作給予最大的支持……

願他在天父的帶領下，在新禾場繼續為主作光！

侯美雲老師

不經不覺，與陳鐘亮副校長已經認識了三十多年，恰巧地我們都在同一年加入聖士提反這個大家庭。我印象中的陳副校長，是一位盡心盡力、處事認真、待人真誠的好同事。除此之外，他也是一位和藹可親、教導有方的良師益友。

得知他將會離開聖記這個大家庭，不禁有點不捨，但另一方面，自己也替他感到高興和感恩，因為神帶領他去到一個新的工作環境繼續去事奉榮耀他。想起聖經裡的一段經文，好想送給陳副校長：

「你不要害怕，因為我與你同在；不要驚惶，因為我是你的神，我必堅固你，我必幫助你，我必用公義的右手扶持你。」（以賽亞書 41:10）

在此，祝願陳副校長在新的職場裡繼續為神發熱發光。

潘葉靜嫻老師

二十年前的夏天，初次見面，我心裡嘀咕著：「點解呢個阿Sir咁似學生？」眼前身穿便服的「學生哥」，陳鐘亮是也。當天他身負重任，音樂劇綵排進行得如火如荼。

自那一年開始，我們就當上了戰友，共同戰鬥的項目何其多：Bio、IS、音樂劇、Discipline、Whole Person……在公在私，他都是我的良師益友，每次動員有「大攞作」，他都義不容辭，兩肋插刀，關顧我們一眾後輩。

一圖勝萬言，就算佔去篇幅都還請編輯容許刊登照片，以印證我們的情誼。

沈徐靜誼老師



## Farewell Teachers

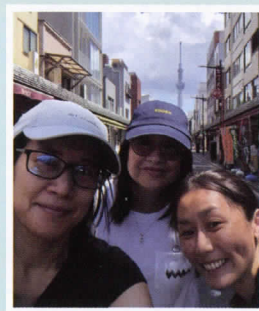
### Ms Lam Oi Ting, Ada

I came to St Stephen's to teach Mathematics back in October 1998. Little did I know that I would end up staying in this oasis for more than 22 years. From my very first day, the school has been my home, both literally and metaphorically. Living on campus, I had the privilege of spending entire days surrounded by caring colleagues, lovely students and of course the magnificent flora and fauna. Many colleagues have become very good friends of mine. We talk about everything from raising kids to baking, and I turn to them for advice whenever I need it. What is most unique about St Stephen's



is that everybody – the Principal, Deputy Principals, senior teachers, junior teachers, office staff and janitors – mingle with each other without caring too much about who is more 'senior' or 'experienced'. I have also enjoyed every moment with students inside and outside the classroom. They are always responsive, friendly and eager to learn. In recent years, I took the initiative to incorporate Microsoft OneNote into my regular teaching, and it was gratifying to see that all my students were receptive to these new ideas.

I will be returning to Canada. While I will have more time to take care of my children and parents, I know that I will miss St Stephen's. I will miss you all.







### Mr Foo Calvin Cha On

What makes a good school? Is it the curriculum, the infrastructure or its history? I'd say it's the people – the teachers, students and parents – who form the fabric of a vibrant learning community. When I first came to St Stephen's College seven years ago, I was not only captivated by the sprawling campus and scenic location but by the family-like atmosphere the school exuded. That's right. SSC is more than a school; it's a family. From day one, I was welcomed with open arms. Not many people know this but I was dealing with some personal issues at the time and SSC saved me. The school gave me a shot and embraced me as one of their own and for that, I will be forever grateful. I would like to thank Ms Yang, Ms Winnie Wong, Mr Wayne Chan and Mr Lam for putting their confidence in me and letting me be me. My colleagues, especially my brothers and sisters-in-arms in the English Department, thank you for always having my back. When I was asked to be a PTA teacher member six years ago, I didn't think I would be cut out for the job but as soon as I met the wonderful and supportive parents who showered me with love, I knew I was in the right place. Last but certainly not least, my dear SSCers. I learned more from you than you ever learned from me. Your innocence, optimism and happy-go-lucky nature are what make the College so unique among Hong Kong schools. The positivity that I saw in you daily had kept me going all these years and I shall forever remember all the good times we had in and out of the classroom.

Even though I am returning home to Canada, St Stephen's College will always, always be my second home. I am going to take with me nothing but happy memories and steadfast friendships that will last a lifetime. Until we meet again, SSC.



### Ms Hacker, Sandra Eileen

I have had an amazing six years at SSC. Time flies! I have many treasured memories and learnt so much during my time here. Between digging holes and trying to rescue karaoke parties in Cambodia, getting the 'day lights' punched out of me in martial arts and studying to become a guru at a multitude of subjects, it feels like no time has passed at all. I will really miss all the people that make SSC the amazing place that it is!



### Mr Ho Ying Wai, Jeffrey

Making the decision to leave SSC was not easy, but I have decided to pursue a career in the IT industry. I am grateful for the support and the valuable experiences

I have gained. I would also like to thank the College for giving me the opportunity to teach and the colleagues who helped me along the way. I will miss all my colleagues and all the wonderful children, but I do look forward to my new adventure!



### Ms Koong Hok Chi, Chloe

It has been a great pleasure to work with the SSC Family in the past 2 years. I have been very blessed with the support of teachers and students, making my transition here very smooth. Much has been learnt, seeing students grow and mature. I am thankful for the strong ties and deep connections that sustain us as a learning community. I thank SSC for providing different professional opportunities for me in the Music and English Departments as well as the Guidance Committee.



Just so you know, I believe in each and every one of you. You all are going to achieve great things and excel in IB! Embrace your mistakes and keep going! See you in London!

### Mr Lam Dennis Ho-ching

It has been an absolute privilege to be part of the SSC family. The school has given me a wealth of opportunities to teach, learn and collaborate with others. I have the utmost respect for my fellow teachers at SSC, in every single department, and the top-notch quality of SSC students has given me great hope for the next generation. Aside from SSC teachers, the administrators at this school are also extremely professional and are able to smoothly run such a large academic community. I thank them from the bottom of my heart for giving me an opportunity to teach at SSC. It is unfortunate that I cannot stay longer but I will always remain a teacher "alumnus" of SSC and retain a special bond with the school. Let us all do our best to come out on top against COVID-19 and maintain a high standard of education. Thank you again everyone!



### Mr Wong Wai Ming, Simon

Mr Simon Wong, who joined the College in 1990 as a Mathematics teacher, is retiring after 31 years of service. We wish him a long, happy and healthy retirement.



## *New Administration Team 2021-22*

We are proud to announce that Mrs Josephine Cheung (Head of Science Education KLA and Head of Chemistry), Mrs Abby Kwok (Head of Chinese) and Mr Max So (Coordinator of Extra-curricular Activities Management Committee and Head of Geography) have been appointed Assistant Principals with effect from September 2021. Congratulations to Mrs Cheung, Mrs Kwok and Mr So!



Ms YANG Ching, Carol  
(Principal)  
楊 清校長



Mr LAM Yeuk Hoi  
(Deputy Principal)  
林若海副校長



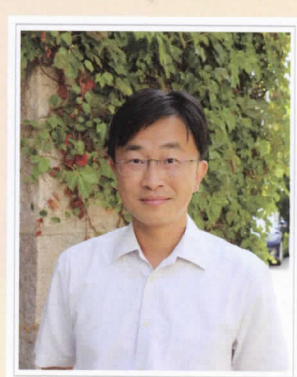
Ms WONG Winnie Tze Wei  
(Deputy Principal)  
黃智葦副校長



Mrs CHEUNG (NG) Bik Wan, Josephine  
(Assistant Principal)  
張吳碧雲助理校長



Mrs KWOK (KWOK) Pui Ching, Abby  
(Assistant Principal)  
郭郭佩貞助理校長



Mr SO Chun Kit, Max  
(Assistant Principal)  
蘇俊傑助理校長

New start, new challenges! As an alumna, I am grateful to have the opportunity to serve the SSC family for almost 17 years. As the College Song goes, I am 'prepared to work and play' in my new position. Let's stay connected to add value to SSC!

感恩在加入聖士提反書院九年後，我在新學年以新的崗位繼續事奉這個大家庭。雖然前路有重重挑戰，但我深信有祂的帶領和保守，必定能讓我一展所長，投入新的職份。

The past 25 years working at St Stephen's has been a rewarding experience for me both personally and professionally. It has been a great pleasure to be part of the College's administration and management teams. With your continuous support and contribution, St Stephen's can surely achieve its great goals.



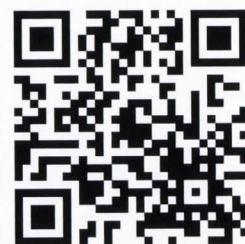
## *SSC Wins Gold Award in iGEM Competition 2020*

The student team at St Stephen's College recently won the gold medal in the "International Genetically Engineered Machine" (iGEM) competition and received unanimous praise from the judges. It stood out from 65 other high school teams from all over the world with impressive results that we are all proud of.

The team sees heavy metal pollution as a global issue. For example, palladium is a heavy metal which is widely used in industrial and biomedical processes, such as in catalytic converters and ceramic capacitors. However, at the same time, it is also an environmental pollutant that is difficult to recycle. It is constantly being discarded in the natural environment and has a particularly serious impact on aquatic organisms. If the problems caused by palladium ions are not resolved in time, there will be disastrous effects on animals, plants and agriculture, not least because palladium is a rare metal with wide technological applications. It has potential to concurrently destroy the ecosystem and affect the sustainable development of society.

Present-day solutions to palladium's problems have yet to be perfected. Current research is mainly focused on the extraction of palladium, but no follow-up work has been done. In view of this, our students used their entrepreneurial spirit and decided to develop a peptide that can reduce and absorb palladium, thereby allowing for control of heavy metal pollution. Through a large number of research materials and in-depth discussions with relevant industry stakeholders, the students put forward feasible solutions. Although the team was unable to return to school for experiments due to the coronavirus pandemic this year, after 6 months of research through different methods, such as designing and constructing a molecular dynamics model, they finally verified their ideas. In addition, they also interviewed different people in relevant industries to obtain different opinions. We have high hopes that their solutions will be promoted to all parts of the world that are polluted by heavy metals.

iGEM not only demonstrates the spirit of scientific research, but also allows participants to develop the ability to read academic papers. With the increasing global demand for scientific research talents, the College has been making a conscious effort to nurture future scientists. Students acquired knowledge outside of the syllabus independently through reading the scientific literature, and received professional advice from Professor Michael Chan Chi Wai (an SSC alumnus) and Dr John Ho Chi Wang from The University of Hong Kong. During the competition, they also collaborated and exchanged ideas with other teams. This enriching experience certainly cultivated a strong interest in scientific research among our students.



## *Career Guidance and Life-planning Committee*

Congratulations to our S6 students Keung Lok Tsz (Alix) and Lee Hong Kiu (Chelsy) who have been awarded the Sir Edward Youde Memorial Prizes for the year 2020/21. Both of them were nominated by our principal Ms Carol Yang and met the selection criteria of the Sir Edward Youde Memorial Fund Council. The 'Sir Edward Youde Memorial Prizes for Senior Secondary School Students' aim to encourage senior secondary school students in Hong Kong in attaining a high standard of learning abilities and developing leadership qualities. We are so proud of you, Alix and Chelsy!



6J Lee Hong Kiu



6J Keung Lok Tsz



## A Message from the SSC Guidance Committee!

We are committed to supporting and promoting students' psychological wellness. We provide a range of services, including professional counselling, person enrichment programmes and SEN support services. Let's have a quick review of what we did this academic year together!

### Person Enrichment Programmes I – Mental Health Workshops

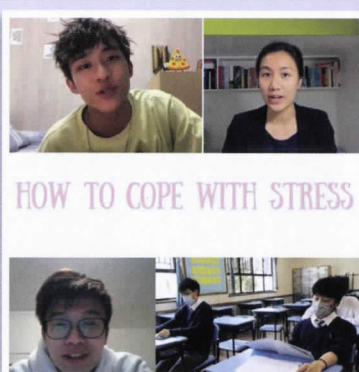
Target group	Theme	Area of concern
S1	WORTHINESS 認識自我價值	Positive self-esteem
S2	EMOTION 和情緒做朋友	Identifying feelings and emotions
S3	OVERCOME 面對壓力的技巧	Coping with worries and stress
S4	RELATIONSHIP 建立健康人際關係	Social skills: Caring for others' feelings
S5	LIFE 生命的意義	Positive thinking: Exploring our values

### Person Enrichment Programmes II – Talks

Target group	Topic
S1, S4 DSE and S5 DSE students	Building Resilience 抗逆同行 關愛校園
S1 and S2 students	Coping with Stress – Sharing by alumni and social workers
SSC parents	Positive Parenting 抗逆同行 管教有方



Talk on building resilience



Video sharing on coping with stress



Talk on positive parenting

### Person Enrichment Programmes III – Psychological Wellness Series

SSC Power Station I	Relaxing and soothing corner
SSC Power Station II	Exhibition of books with positive messages
SSC Power Station III	Wellness workshops: Resilience and Optimism; Horticulture; Pastel Nagomi Art



SSC Power Station I – Relaxing corner



Wellness for Youth workshop



Pastel Nagomi workshop



SSC Power Station II – Book exhibition



Horticulture Workshop



Sharing a motivational note

Everyone may encounter ups and downs in his or her life, but darkness will pass and you will see the sunshine. We are always here to care for and support you.



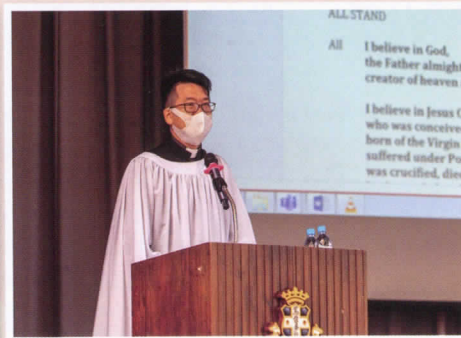
## Easter Service

Due to the ongoing COVID-19 pandemic, our Easter Service to celebrate the resurrection of Jesus was held at school on 31<sup>st</sup> March 2021. S1 students attended the service in the Tang Shiu Kin Hall while S2-S5 students watched a live stream at home.

The Revd Amos Poon, Chaplain at St John's Cathedral, was invited to give a sermon at the service. His enlightening sermon inspired us to have a new life with Jesus.



The College Chaplain, the Revd William Newman



The Revd Amos Poon



Bible Reading by Head Prefects



Hymn Singing

## Gospel Week

This year, our Gospel Week was held from 26<sup>th</sup> to 30<sup>th</sup> April 2021. We were delighted to have invited U-Fire Networks Limited to come and share with us on 27<sup>th</sup> April. Through Bingo games, live band music, testimony sharing and Bible videos, students experienced Jesus's love in their daily lives. Besides, during the week, we also arranged morning scripture sharing, game stalls and worship time.



Worship time



Guest speaker and our Deputy Principal Mr Wayne Chan



Let's praise our Lord



Live band music



A nice souvenir



## 學生會2020-21 Utopia

**U**topia，即是烏托邦。在今個學年，Utopia以追求烏托邦的精神，與諸位學生一起努力使學校成為理想的學習環境，為大家帶來絢麗多彩的校園生活。我們亦堅持自強不息的處事態度，為學生發聲，成為學生和學校之間溝通的橋樑。

這一年疫情襲港，同學都在口罩底下度過校園生活，很多活動無法如期舉行，甚至被迫取消，但學生會依然盡心盡力服務。為了加深同學對香港的認識，我們舉辦了香港歷史文化週，推廣香港的文化。另外，為了發掘同學的才能，本會亦與攝影學會聯合舉辦了攝影比賽，希望同學多留意身邊的人與事。最後，我們為了能夠讓同學有更好的容器去保管口罩，我們向每位同學派發了口罩套。



## Moral and Civic Education – The Innocent

**T**he World Vision was invited to arrange a war simulation experiential game for S5 classes. Students played the role of refugees escaping from Syria to Germany. Through making difficult decisions in search of a safer place to settle in, students developed a better understanding of the hardships the refugees faced.



Staff from the World Vision introduced the Syrian refugee crisis



'Refugees' overcoming obstacles



'Refugees' who failed to make their way to Germany

## Staff Development Days

**A** special Staff Development Day on the theme 'National Security Law' was organised by the College Council in January. There were two sessions in total, one in Cantonese (19<sup>th</sup> January 2021) and the other in English (20<sup>th</sup> January 2021). Over 150 teachers from the College and the Preparatory School took part in this event.



A souvenir for Mr Simon So

Mr Simon So, barrister-at-law with a criminal practice, delivered the talk and, together with our College Council members Dr Christopher To and Ms Lucile Au, also legal professionals, answered teachers' enquiries about the impact of the National Security Law on their day-to-day teaching.



Mr Simon So delivering the talk

The third Staff Development Day was held on 19<sup>th</sup> February 2021. In the first half, some English teachers attended a workshop on 'Catering for Learner Diversity', while other teachers enjoyed a heritage tour on campus led by our docents from the Heritage Society. All teachers joined together in the second half for various leisure activities, such as ball games, board games, chess, SWITCH and PS4, which were especially relaxing amid the stressful pandemic.



The Cantonese session on 19<sup>th</sup> January 2021



The English session on 20<sup>th</sup> January 2021



(from left to right) Mr Simon So, Dr Christopher To and Ms Lucile Au



## RTHK Interview

Although the COVID-19 pandemic has afflicted Hong Kong for over a year and forced the College to suspend heritage tours, the Heritage Society remains dedicated to introducing the public to the historical monuments on our vast campus. Our chairmen, 5J Chan Cheuk Hin and 5Y Ng Yee Ming, accepted an interview from the RTHK and gave the two programme hosts a tour of the Heritage Trail. We hope that through watching the episode on RTHK31, those who cannot visit our school due to the pandemic can have a chance to learn about our history.



The chairmen of Heritage Society introducing our College in an RTHK programme

## Docent Training

On 20<sup>th</sup> February 2021, our committee organised a training session for new members. Participants were taught how to lead tours on campus, how to maintain visitors' attention and how to introduce various spots in a coherent manner. Participants were put into groups led by committee members, who shared with them the rich history behind every attraction. The training went very well and many of the participants demonstrated a great interest in delving deeper into our school's history.



St Stephen's is unique in that we were established nearly 120 years ago. As students who learn in this school, we have the responsibility to learn about the school. We are hopeful that our history and spirit will be passed on from generation to generation, and we will forever be remembered as students who are proud of our school's history.

## Orbis Student Ambassadors X Music Society Virtual Fundraising Concert

SSC Orbis Student Ambassadors and the Music Society recently collaborated to host a virtual fundraising concert for Orbis. Our aim was to allow people to experience a concert from a visually impaired person's perspective and the hardships they face on a daily basis.

In order to create the effect of various visual impairments, we added a variety of filters, such as a black and white filter for total colour blindness, a large black spot for macular degeneration, a black screen for total blindness, unstructured floating lines for floaters, a vignette filter for glaucoma and blurriness for short-sightedness. As it might have been confusing for the viewers to see the filters without a context, our emcees gave insightful descriptions and information about these deficiencies to enhance the audience's understanding of the different visual impairments.



With the support of over 100 donors, we successfully raised HK\$15,300. In order to thank them for their active participation, we invited 6 of our school's musically gifted teachers for a performance as a last hurrah for the show. The responses from the feedback forms that our audience submitted after the show were overwhelmingly positive. We were pleased to know that our efforts paid off as they enjoyed the performance and more importantly, developed a more informed understanding of issues related to visual impairment. This is great motivation for us to continue advocating for sight-related causes and further our mission as SSC Orbis Student Ambassadors.

5Y Chow Man Huen, 5Y Mak Wing Yan Joyce

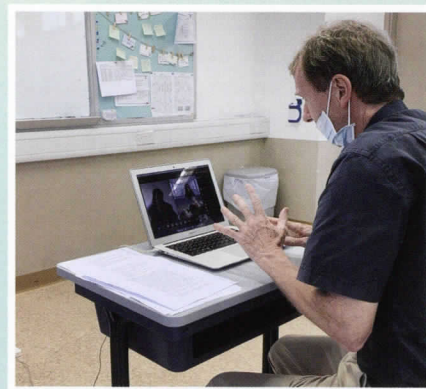




## Updates from the IB Section

Congratulations must first go out to our fifth batch of graduating students who have endured immense hardships during their period of study in the IB section. This group have been particularly affected by the Covid pandemic, school closures and disruptions to their learning and they have faced these difficulties with great fortitude, determination and good humour. There was so much speculation about whether their examinations would go ahead or not and thankfully they did so without any hiccups. We are looking forward immensely to seeing them at graduation on 2<sup>nd</sup> July but even more so to seeing their results come out on 5<sup>th</sup> July and watching their progress on to so many great universities around the world. Well done to the class of 2021!

One of the unique things about the IB curriculum that makes it very special is the core section which includes three elements: Theory of Knowledge (TOK), Creativity Activity and Service (CAS) and the Extended Essay (EE). Our Diploma Programme year 1 students in 5LY have been given great opportunities to learn and to enrich their experiences within the core throughout the academic year despite the restrictions of the pandemic. Within TOK, this year has seen the implementation of a new curriculum with the students learning about the nature of knowledge and the process of knowing. The TOK curriculum is made up of three deeply interconnected parts: knowledge and the knower, five areas of knowledge such as Science or History and two optional themes. Within the optional themes our students were given the choice to study language, technology or religion. As part of the religion theme, on 14<sup>th</sup> May we were lucky enough to be able to invite Reverend William Newman to host an online session to answer students' questions about religion and its place in the knowledge universe. The student's questions were challenging, interesting and relevant and Reverend Will gave some really interesting responses to their questions. It was a very rewarding experience for all involved.



On 21<sup>st</sup> May 2021, Harry Chan, the renowned ghost net hunter and alumnus of SSCPS, and his son Jon, gave a talk to S5 IB students about the pervasive problem of abandoned ghost nets and discarded waste in Hong Kong's waters and its effects on the marine ecosystem. For the service element of CAS, our students are encouraged to develop international mindedness, be agents of change and do meaningful acts for the benefit of society. These are values and traits that epitomise Harry and his battle to clean up the marine environment as he is devoting his retirement years to diving to retrieve ghost nets and picking up plastic waste from the ocean. Our students asked numerous questions during the talk and many came away inspired by Harry's passion in being a public advocate for change on marine pollution. His desire to educate them, the next generation, about this global issue was evident throughout. We are delighted to be partnering with Harry for two upcoming beach clean ups during the post-exam period for S4 and S5 IB students in late June.

The IB section is not just about academic learning but also about encouraging our great students to critically think and become engaged with the world to make it a better place for all!





## Hong Kong Secondary Schools Debating Competition

Our S1 students put up a valiant battle against YMCA Christian College on Zoom in the biggest debating competition in Hong Kong, HKSSDC. Our first, second and third speakers were 1C Ho Hoi Lam Kylie, Ng Yi Ching and Lai Cheuk Kei Brandon respectively. They overcame the odds and triumphed over the opposing team. The motion was 'This house believes that the government should intervene to stop the gentrification of poor communities'. It has been a delight to coach them and to see their dedication pay off. We are very proud of these budding debaters and see great potential for the team to blossom.



## Young Writers Award

Six of our aspiring creative writers participated in the 2020-21 Young Writers Award. We are very proud that they took up the challenge to write a 1,500-word story despite their busy schedules. They were initially hesitant, but as the words began to flow from their hands and heart, heartening stories were born. They worked tirelessly editing their drafts with their teacher's guidance. The smile behind their mask is a testimony of the fruit of their labour.

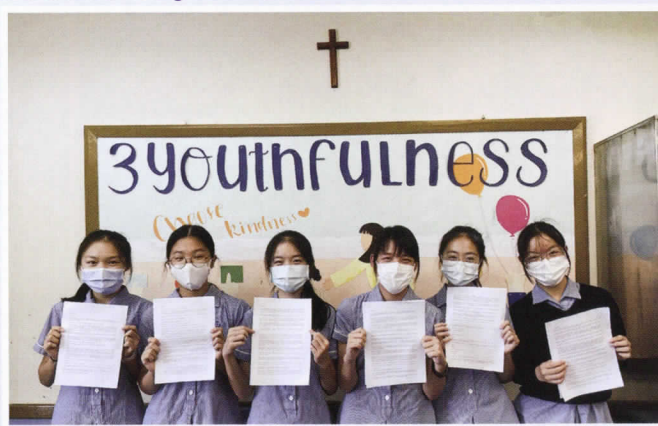
They heeded this quote: *'Start writing, no matter what. The water does not flow until the faucet is turned on.'* - Louis L'Amour

The theme this year was 'Misty Mountains of China'. 3Y Cheung Yi Tung was awarded an honourable mention this year for her story 'Farewell'. A short excerpt from her short story is printed below. Congratulations Kristy!

A cool breeze blew on his face as the birds chirruping surrounded him. He opened his eyes and was astonished by the beautiful scenery surrounding him, the sun shone on every inch of the mighty verdant trees while the sunlight resembled a spectrum of colors. For the first time in a long time, he felt extremely awake, feeling invigorated and refreshed, as if his whole soul and body had been purified and he was granted a new life.

A loud rattle abruptly disturbed the silence, resembling the noise of an old man's coughing, he turned around and realized it was made from the turning engine of a shuttle bus. He scanned the surroundings and found that this was a parking lot for shuttle buses, meanwhile a group of tourists were getting off the bus. He noticed a sign placed on the front window with black block words written on it, "TO THE SCENIC AREA OF ZHANGJIAJIE".

"Daddy! Daddy!!" These two words warming yet passionate, had completely melted his heart. He turned around and hugged his lovely daughter in his arms, oh how much he missed her. He hugged her so tight that she could have melted in his arms, yet his 14 year girl struggled away from his tight grasp.



(from left to right) 3Y Wong Chun Ning, Hui Yan Lam Grace, Cheung Yi Tung, Lam Yan, Lam Ka Hei and Kwok Hiu Yan

## Hong Kong Schools Speech Festival

Name	Competition Class	Place
1D Leung Tsz Ching Emily	Solo Verse Speaking, Non-Open (Secondary 1, Girls)	First
4Y Lee Hui Yi	Solo Verse Speaking, Non-Open (Secondary 4, Girls)	
5L Choi Charlene	Solo Prose Reading, Non-Open (Secondary 5, Girls)	
5L Wang Jiawen	Solo Prose Reading, Non-Open (Secondary 5, Girls)	
5Y Chan Kwun Yui	Public Speaking Solo (Secondary 5)	Second
1D Leung Tsz Ching Emily	Solo Prose Reading, Non-Open (Secondary 1, Girls)	
2H Lau Alessio	Solo Verse Speaking, Non-Open (Secondary 2, Boys)	
5D Chow Ho Lam	Solo Verse Speaking, Non-Open (Secondary 5, Boys)	
1L To Tsz Yan	Solo Verse Speaking, Non-Open (Secondary 1, Girls)	Third
5D Chow Ho Lam	Solo Prose Speaking, Open (Age 16 and over, Boys and Girls)	
	Public Speaking Solo (Secondary 5)	
5L Wang Jiawen	Public Speaking Solo (Secondary 5)	



## Mock Trial Competition

The Liberal Studies Department sends students to mock trial competitions every year. This year is no exception. Thirteen of our S4 and S5 students joined a mock trial competition held by the Society of Rehabilitation and Crime Prevention. Not only did they learn more about the importance of the rule of law, but they also received intensive training on communication and presentation skills through a series of online workshops. It was truly a valuable and enjoyable learning experience amid the pandemic to everyone who took part.

### Our Team

4D Fung Hoi Yeung	4D Suen Man Kiu	4D Zhang Hiu Lo	4H Yee Tin Yan
4J Fung Cho Hei	4J Lee Cheuk Hei Ryan	5C Ho Yui Hei	5D Mok Hoi Ying Rachel
5H Mok Yan Yu	5H Ngan Kit	5H Shiu Tsz Ki	5H Wong Hok Wan
5H Wong Oriana			



## National Knowledge and Basic Law Competitions

To enhance students' civic awareness and knowledge, the Liberal Studies Department encouraged students to take part in various competitions organised by external bodies on national knowledge and the Basic Law.

In the 10<sup>th</sup> Hong Kong Students National Knowledge Contest organised by the EDB, our team, which consisted of 1D Pin Man Yi, 1D Yu On Kiu Angie, 4J Fung Cho Hei and 4L Li Wayne Jason, won a merit award.

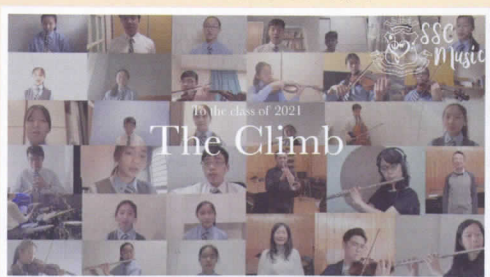
In an online Basic Law Competition organised by East Kowloon Youth Society, 5D Kwok Chun Wai, 5D Li Kongji, 5D Xiong Sujie and 5H Chen Ziru won merit awards.

In an online Basic Law Competition organised by Shine Tak Foundation, our Form 4 students won a merit award on behalf of the school.



## 音樂協會活動

為了鼓勵在疫情下應考公開考試的應屆中六生，音樂協會製作了一條隔空合唱合奏的影片《The Climb》，並於本年3月29日的週會中首播。影片除邀請了陳鐘亮副校長、黃智葦副校長及各音樂科老師參與合唱和合奏外，還邀請到楊校長在影片中致辭，為中六同學打氣。影片已上載至YouTube網站上的SSC Music Channel，歡迎大家欣賞。



送給畢業班的隔空合唱合奏影片《The Climb》

此外，為了提升會員的領導才能，音樂協會在4月25日舉行了Development Day，讓會員從集體遊戲中學習帶領和參與團隊活動的技巧。



音樂協會Development Day



## 合唱團活動

### 校園詩歌分享

為了讓同學在疫情期間能得到心靈上的支持，書院室樂合唱團在2020年11月的早上用歌聲送上聖詠以迎接每位剛踏進校園的同學及老師。當日，合唱團於小賣部旁的石階空地分別演出了Elaine Hagenberg編曲的*This is My Father's World*及Joseph Martin編曲的*Just as I am*，分別由林欣同學及莫君頌同學以鋼琴及小提琴協和，途經的同學及老師多駐足欣賞。是次演出已上載於音樂部的YouTube頻道，歡迎各位家長、老師及同學訂閱並再次收聽。



合唱團於學生中心對出演唱

### 復活節崇拜詩歌領唱

每年，合唱團都會於復活節崇拜中領唱及獻上頌歌。本年受疫情影響，只有中一同學能親身參與復活節崇拜。為使在家中參與網上崇拜的同學能夠透過音樂用心去敬拜神，書院室樂合唱團仍舊於現場領唱詩歌，表現備受讚賞。



透過互聯網，學校合唱團代表與其他學校的同學合唱《歡欣》，為院舍朋友送上祝福



合唱團同學於崇拜中以歌聲讚美神

## 管弦樂團活動

因應防疫，樂團暫未能在校園內舉行吹管樂合奏活動。為了讓團員體驗管弦樂合奏的趣味，本校為管弦樂團、管樂團及舊生管樂團製作了一條隔空合奏校歌的短片，並於本年3月30日舉行的復活節崇拜中播出作校歌伴唱之用。影片已上載至YouTube網站上的SSC Music Channel。



管弦樂團弦樂及敲擊樂聲部



樂團成員隔空合奏校歌

此外，為了錄影參加聯校音樂比賽，弦樂及敲擊樂聲部於本年4月復活節假期期間，在校園內舉行了一連四天的樂團及小組合奏練習。樂團的學生委員會也在5月8日舉行了Initiation Day，讓新團員加深彼此的認識，加強團隊的凝聚力。



弦樂室樂團



初級弦樂小組



高級弦樂小組



管弦樂團initiation day

## 音樂薈萃——學校室樂創作2021

本校IB國際文憑音樂班的5Y張沛溢同學，參加由教育局及香港作曲家聯會主辦的「音樂薈萃——學校室樂創作2021」，其室樂創作《念》成為入選作品，並於今年4月21日在牛池灣文娛中心劇院舉行的「作品首演音樂會」中由專業演奏家首演。本校中二、三創意音樂培訓計劃學員親到現場支持，張同學亦榮獲「傑出作品獎」，特此恭賀。



中二、三創意音樂培訓計劃學員



各校入選的作曲家與評判團合照



張沛溢同學



# 第73屆香港學校音樂節

**大** 疫情關係，本年度的第73屆香港學校音樂節以提交錄影模式舉行，並只設個人和雙人比賽項目，不設團隊比賽項目。本校同學在今屆音樂節的個人項目中成績彪炳，特此恭賀。



周汶萱 (5Y)



繆卓瑩 (4C)



王卓珩 (4L)、李栩怡 (4Y)



莫君頌 (2H)



冼焯喬 (2C)



陳思慧 (4L)



陸煦琳 (1H)、冼泳喬 (1H)



古爾樂 (2H)



黃梓臻 (1D)



王嘉雯 (5L)



葉泳言 (3Y)



郭俊言 (2H)



陸煦琳 (1H)



黃啟哲 (5D)

周汶萱 (5Y)	長笛獨奏——中學——高級組	冠軍
王卓珩 (4L)	女聲二重唱——中學——19歲或以下	冠軍
李栩怡 (4Y)	女聲二重唱——中學——19歲或以下	冠軍
繆卓瑩 (4C)	女聲二重唱——中學——19歲或以下	冠軍
莫君頌 (2H)	分級鋼琴獨奏——七級	冠軍
	小提琴獨奏——八級	亞軍
冼焯喬 (2C)	聲樂獨唱——外文歌曲——女聲——中學——14歲或以下	冠軍
陸煦琳 (1H)	女聲二重唱——14歲或以下	冠軍
冼泳喬 (1H)	女聲二重唱——14歲或以下	冠軍
陳思慧 (4L)	鋼琴獨奏——金牌獎	亞軍
古爾樂 (2H)	笛獨奏——中學——中級組	亞軍
黃梓臻 (1D)	聲樂獨唱——中文——男童聲——中學——14歲或以下	亞軍
	聲樂獨唱——外文歌曲——男童聲——中學——14歲或以下	季軍
王嘉雯 (5L)	聲樂獨唱——外文歌曲——女聲——中學——16歲或以下	季軍
葉泳言 (3Y)	分級鋼琴獨奏——六級	季軍
郭俊言 (2H)	分級鋼琴獨奏——四級	季軍
陸煦琳 (1H)	小提琴獨奏——五級	季軍

除了香港學校音樂節之外，本校同學於其他大型音樂賽事中亦脫穎而出，勇奪佳績。

## 2021第六屆Kawai亞洲鋼琴大賽總決賽

陳思慧 (4L)	業餘組——少年組	第一名
----------	----------	-----

## 2021香港青少年鋼琴大賽

黃啟哲 (5D)	公開組	亞軍
----------	-----	----



## DSE Graduation Art Show 2021

In view of the social distancing measures necessitated by the COVID-19 pandemic, we had no choice but to cancel the Graduation Art Show 2021 on campus. While this was certainly unfortunate, our graduates have prepared video clips to share the fruits of their labour with the school community. Not only did the graduates showcase their learning outcome, but they also communicated their thoughts on art with the public. Exhibits included works on canvas, drawings, sculptures, clay works as well as printmaking. We hope you will all enjoy this virtual form of art appreciation.



6D Kong Yan Ching Carly  
消失的傳統



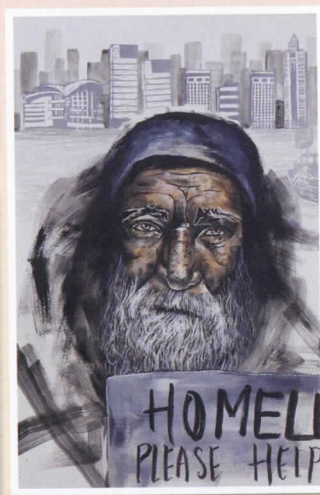
6D Lee Shu Nga Palace 回甘



6D Lau Ka Wai 虛構現象



6J Choy Man Kwan 一體



6D Lee Ching Yi 幾米的距離



## IB Visual Arts Graduation Show

The IB Visual Arts department was lucky enough to be able to hold a small graduation show for the S6LY students in the library foyer this year. The work was of very high quality even given the difficult conditions faced by the students due to the pandemic. Many of the pieces were completed at home (and probably took up a lot of space) so we want to thank the parents for their patience and support! Some of the themes that emerged this year touched on a duality of cultural identity, transitions and the role of ceremony, ritual and myth in a contemporary context. Other students used their work as a kind of visual diary documenting a personal response to the pandemic and social changes. The level of conceptual maturity and social cohesion in this group has been impressive and they will be much missed! Several of them have applied to architecture or design courses so we wish them all good luck and look forward to following their careers in the future!

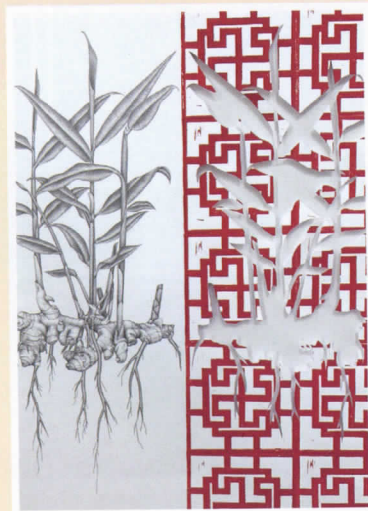
6L Hugentobler Vincent Ka-hou	6L Kwan Hau Ching Jay
6L Tjhang Suen Ming Putu Gabriel	6L Hung Hei Yan Trenyce
6Y Lam Shing Hin	6Y Yiu Ching Yuen Whitney
6Y Chong Ching Sophia	6Y Yih Siu Ting



Exhibition view including work by Zan Lam in the foreground, and Sophia Chong and Whitney Yiu in the distance



Great craftsmanship shown here by Whitney Yiu in his colour pencil drawing



Part of a strong all-around exhibition submission by head girl Sophia Chong including hand painted porcelain, ceramic sculpture, painting, drawing, and printmaking



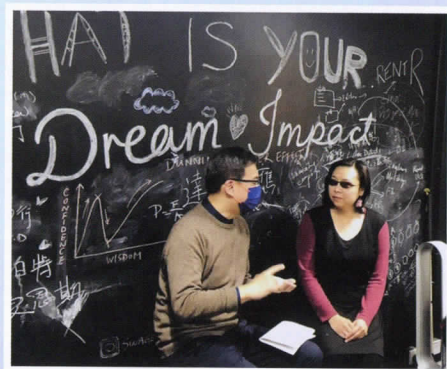
## 生命教育講座



吳寶權先生  
家長教師會委員

### 《以心繫心——情緒轉讓》父母孩子齊齊轉向健康情緒

我們很榮幸邀得營運社會企業Codekey Cookies Ltd的黃明慧女士擔任嘉賓講者。黃女士分享了她作為心理學家及心理治療師的經驗，以「感·知、感·受、感·動、感·欣」四方面啟發家長去認識和處理自身和子女的情緒，相信大家觀賞後都獲益不少。是次講座因疫情而預先錄製，並在2021年1月23日通過YouTube發佈。



### 《在疫情下增進親子關係對子女學業的重要性》

為了促進親子關係及溝通，家長教師會邀請了心理學家和專業培訓師張穎思博士透過分析子女不同成長階段的需要和管教的模式與策略，建議家長們在抗疫期間如何增進親子關係，並協助子女的學業。是次講座內容十分充實，並在2021年5月8日通過YouTube發佈。



## Alliance – Act for SSC and SSCPS Face Mask Initiative

2020 was a challenging year for everyone. Still, we made it through, and are looking forward to resuming our normal life later in 2021.

The Alliance (a joint initiative of the St Stephen's College Alumni Association, St Stephen's College Parent-Teacher Association, St Stephen's College Preparatory School Parent-Teacher Association and Friends of SSCPS) hopes to bring some joy to everyone in the SSC family. We commissioned a Hong Kong mask vendor to design and produce our unique St Stephen's 3-ply disposable face masks. All staff and students of SSC and SSCPS were given a pack of 10 masks while a small number of masks were sold and the profit was donated to St Stephen's Foundation.

Together, We Care!



Dr Sylvia Doo  
Chairlady of PTA





## SSCPS and SSC Parents Online Gathering



Dr Sylvia Doo  
Chairlady of PTA

Due to the COVID-19 pandemic, we are not able to meet face-to-face as we did in past years. Despite the challenges, SSCPSPTA held an online gathering on 30<sup>th</sup> March 2021. Our principal Ms Yang and six parents from SSC, whose children are studying the DSE or IB programme in different grades, shared their experiences with the Grade 4-6 SSCPS parents. Hope we can see each other very soon!



## 「家長也敬師」活動



劉慧雲女士  
家長教師會司庫

為了感謝所有教職員對學校及學生的付出，家長教師會為他們送上感謝咭及開心果禮包，以表心意。祝願他們健康愉快！



楊校長代表教職員接受家長教師會送出的禮包



家長教師會幹事準備感謝咭及禮包

如對《會訊》有任何意見，可與以下委員聯絡：

杜蘊瑜醫生（2020-2022 年度家長教師會主席）

張庭霖老師（家校合作總負責老師）

楊清校長（顧問、家長教師會當然副主席）

譚梓恆老師（《會訊》編輯）

校對：陳國培老師、朱卓偉老師、鄭惠珠老師、黎婉慧老師、林浩正老師、林凱文老師、蕭志韶老師、譚德雅老師、黃雅倫老師